

■ CONVIVENZA

Mia columna – u tuttina betg?

DAD ANNA NEGRINI*

Forsa As dumandais Vus ussa tge dumonda che quai duess esser. Naturalmain è questa columna mia, pertge era betg? Jau l'hai gea scrit sin basa da mias ideas e mes patratgs, sco tut las precedentas.

Jau hai ponderà intginas giadas cun scriver columnas tge facturs che nus duvrain per esser creativs. Tge è insumma necessari per avair ina bun'idea? Avain nus tuts quella capaciad da crear insatge nov u è quai in talent ch'ins chat-ta mo tar tschertas persunas? Quant novas èn nossas ideas propi?

La creativad è tenor tuts han. Jau crai ch'i dovria la capaciad da s'imaginar insatge en la testa e transfurmar quai, per exempel en in text, in maletg u in project. L'art dad esser creativ è da rimnar mintga singula idea, tuttina quant essenziala ch'ella para u betg. Sper quella capaciad èn era necessarias la spontanitad e la flexibilitad da far midadas. Igl è damai evident ch'i dat era fasas main creativas sch'ins n'è betg bun da laschar s'inspirar or d'in motiv u l'auter.

Nus duvrain la savida per esser creativs e per chattar ideas innovativas. Quella furma la basa per stgaffir insatge nov. Èn nossas ideas lura insumma nossas atgnas u èn ellas tuttina mo ina reproducziun da nossa savida?



En sasez signifitga creativad en emprima lingia da crear insatge nov. Quant nov che quella creaziun po esser è dentant mia dumonda. N'è betg tut quai che nus fashain gia stà fatg ina giada? E co savain nus lura insumma demussar ch'i sa tracta dad in'atgna creaziun? Jau sun da l'idea ch'ins sto metter chaussas enconuschentas en ina nova cumposiziun. Uschia sa mussa nossa creativad da crear insatge nov ed individual. L'art è damai da far ester l'enconuschent. I n'è betg pussaivel da crear insatge dal vid, mabain sin la basa da la savida avant maun.

Per mias columnas hai jau basegn dad in'idea creativa. Quella è la premissa per nudar mes patratgs. Sche jau hai chattà l'idea, scriv jau quasi automaticamain il text, perquai che lezza sveglia mes interess da ma fatschentar cun ella. L'idea vegn il pli en situaziun dal mintgadi e quasi mai cura che jau studegel concretamain davart in tema.

In lieu ideal per chattar in'inspiraziun è il tren. Savens è la batteria da mes telefonin vida, uschè che jau entschaiv a taddlar qua e là conversaziuns dals viandants. En quels muments fatsch jau cas ch'ils temas da las discussiuns èn fitg interessants e cumenz automaticamain a far mes agens patratgs pertutgant lur discurs. Il proxim pass è da metter questas ideas en ina nova cumposiziun e da far uschia in'atgna creaziun anc nunenconuschenta.

La resposta a mes titel è ldamai sclerida. Mia columna è mia!

* Anna Negrini è creschida si a Savognin. Ella ha fatg la matura bilingua e studegia a la Scuola auta da pedagogia dal Grischun.

Vocabulari

patratg	= Gedanke
precedent	= bisherig
capaciad	= Fähigkeit
dun	= Begabung
testa	= Kopf
rimnar	= sammeln
savida	= Wissen
stgaffir	= schaffen
signifitgar	= bedeuten
nudar	= hier: notieren, aufschreiben
svegliar	= wecken
viandant	= Reisender
scleri	= geklärt, abgeklärt

Die Kolumne «Convivenza» erscheint in der Regel am Montag in der «Südostschweiz» und in der romanischen Tageszeitung «La Quotidiana». Unterstützt wird das Projekt von der romanischen Sprachorganisation Lia Rumantscha. Für Leserinnen und Leser, die nicht Romanisch verstehen, gibt es im Internet eine deutsche Übersetzung, und zwar unter www.suedostschweiz.ch/community/blogs/convivenza.